

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЦИВІЛЬНОГО ЗАХИСТУ УКРАЇНИ  
ЧЕРКАСЬКИЙ ІНСТИТУТ ПОЖЕЖНОЇ БЕЗПЕКИ ІМЕНІ ГЕРОЇВ ЧОРНОБИЛЯ  
КАФЕДРА ПРОФЕСІЙНОЇ МОВНОЇ КОМУНІКАЦІЇ**

## **ПРОФЕСІЙНА ІНОЗЕМНА МОВА**

**Завдання та методичні вказівки  
для здобувачів заочної форми навчання  
за освітньо-професійною програмою  
«Екстремальна та кризова психологія»  
підготовки за другим (магістерським) рівнем вищої освіти  
у галузі знань 05 «Соціальні та поведінкові науки»  
за спеціальністю 053 «Психологія»**

Контрольна робота з дисципліни «Професійна іноземна мова» : завдання та методичні вказівки для заочної форми навчання за освітньо-професійною програмою «Екстремальна та кризова психологія» підготовки за другим (магістерським) рівнем вищої освіти у галузі знань 05 «Соціальні та поведінкові науки» за спеціальністю 053 «Психологія» / Іващенко О.А. – Черкаси : ЧПБ, 2022. – 9 с.

## МЕТОДИЧНІ ВКАЗІВКИ ДО РОБОТИ

**I. Мета навчальної дисципліни:** практичне оволодіння студентами іноземною мовою професійного спрямування, формування професійної іншомовної комунікативної компетенції для використання іноземної мови в різних сферах професійної діяльності, формування навичок читання іншомовних текстів за фахом і вміння передавати отриману з них інформацію в усній та писемній формах, розвиток уміння сприймати на слух іншомовну інформацію і будувати мовленнєву поведінку в ситуаціях професійного спілкування.

**II. Виконання контрольних завдань та оформлення контрольних робіт.**

1. Кількість контрольних завдань, що виконується на кожному курсі, визначається навчальним планом інституту.

2. Кожне контрольне завдання пропонується в двох варіантах. Ви повинні виконати один із п'яти варіантів згідно з останніми цифрами залікової книжки: здобувачі, шифр яких закінчується на непарну цифру або 0, виконують варіант № 1; на парну цифру – варіант №2.

3. Контрольні роботи повинні виконуватися акуратно, чітким почерком або у форматі Word. При виконанні контрольної роботи залишайте поля для зауважень викладача.

4. Виконані контрольні роботи направляйте для перевірки в установлені терміни.

5. Якщо контрольна робота виконана не повністю, чи без дотримання вказівок, вона повертається без перевірки.

Під час роботи над письмовими роботами не допустимо порушення академічної доброчесності. Зокрема:

- використання в роботі чужих текстів чи окремих фрагментів без належного посилання на джерело, зі змінами окремих слів чи речень;
- використання перефразованих чужих ідей без посилання на їх авторів;
- видавання за власний текст купленого чи отриманого за нематеріальну винагороду чужого тексту чи його фрагменту;
- несамостійне виконання будь-яких навчальних завдань.

Основні види відповідальності за порушення академічної доброчесності:

- повторне проходження оцінювання (контрольна робота, залік тощо);
- повторне проходження відповідного освітнього компонента освітньої програми.

**III. виправлення роботи після перевірки викладачем.**

1. Після отримання від викладача перевіреної контрольної роботи, уважно прочитайте рецензію, ознайомтеся із зауваженнями і проаналізуйте помилки.

2. Керуючись вказівками викладача, опрацюйте ще раз навчальний матеріал. Всі речення, де були допущені помилки чи неточності перекладу, переписіть у виправленому вигляді в кінці цієї контрольної роботи.

3. Контрольні роботи є навчальними документами, які потрібно зберігати. Пам'ятайте, що під час заліку (іспиту) проводиться перевірка засвоєного матеріалу, який увійшов до контрольної роботи.

#### **IV. Підготовка до заліків та екзаменів.**

Під час підготовки до заліку/екзамену рекомендовано:

а) повторно прочитати та перекласти найбільш складні тексти з підручника;

б) переглянути та повторити лексичний та граматичний матеріал;

в) виконати вибірково окремі вправи з підручника для самоперевірки.

**До контрольних заходів (залік, екзамен)** допускаються здобувачі, які виконали всі види робіт, що передбачені робочою програмою навчальної дисципліни. Незалежно від форми здобуття вищої освіти (очної і заочної) здобувачі зобов'язані відвідувати аудиторні заняття (онлайн чи офлайн) і проходити всі форми поточного та підсумкового контролю, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни.

Якщо здобувач вищої освіти через поважні причини (хвороба, надзвичайні сімейні обставини тощо) не може відвідувати певну кількість аудиторних занять, вони мають їх відпрацювати. Процедура та форми терміни відпрацювання пропущених занять із навчальної дисципліни визначає кафедра професійної мовної комунікації і доводить до відома здобувачів конкретні графіки відпрацювання пропущених занять з дисципліни і критерії оцінювання.

Семестровий контроль проводиться за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою навчальної дисципліни, і в терміни, встановлені навчальним планом і графіком навчального процесу.

Оцінювання здійснюється за національною шкалою, за 100-бальною шкалою і шкалою ЄКТС.

#### **Таблиця відповідності результатів оцінювання знань з навчальної дисципліни за різними шкалами**

За 100-бальною шкалою	За рейтинговою шкалою (ЄКТС)	За 4-бальною шкалою
90–100	A	відмінно
80–89	B	добре
65–79	C	
55–64	D	задовільно
50–54	E	
35–49	FX	незадовільно
0–34	F	

Для належного виконання контрольної роботи необхідно засвоїти нижченаведені розділи.

1. Іменник. Артиклі.
2. Дієприкметники. Дієприкметникові звороти
3. Інфінітив. Інфінітивні звороти.
4. Модальні дієслова та їх еквіваленти.
5. Неозначені часи.
6. Теперішній тривалий час.
7. Теперішній доконаний час.
8. Пасивний стан дієслова.
9. Просте поширене речення, порядок слів розповідного, заперечного та запитального речень.
10. Складнопідрядні і складносурядні речення. Сполучники.
11. Прийменники. Фразові дієслова.
12. Основні випадки словотворення.
13. Базова лексика з тем, вивчення яких передбачено робочою програмою навчальної дисципліни.

## BAPIAHT 1.

### Task 1. Translate the text.

#### CONSCIOUSNESS

Consciousness is what separates humans from animals. Consciousness refers to our awareness of our own mental processes, such as our thoughts, feelings, and sensations. It is possible that we are the only beings on this planet that have this type of self-awareness and the ability to look inward and examine these processes. For example, if you are angry, you can try to understand your anger, why you are angry, what that anger feels like. But can a cat?

Consciousness is the state or quality of awareness, of an external object or something within oneself. If you can describe something you are experiencing in words, then it is part of your consciousness. Consciousness is subjective, it is a private world. It is a separate, discrete function of the brain. It is different from memory and from motor control. Some philosophers and religious practices argue that the mind (or soul) and the body are separate entities. They believe that the mind is separate from (although connected to) the physical body. In contrast to the dualists, psychologists believe that consciousness (and thus the mind) exists in the brain, not separate from it. In fact, psychologists believe that consciousness is the result of the activity of the many neural connections in the brain, and that we experience different states of consciousness depending on what our brain is currently doing.

Our experience of consciousness is functional because we use it to guide and control our behavior, and to think logically about problems. **Consciousness allows us to plan activities** and to monitor our progress toward the goals we set for ourselves. And consciousness is fundamental to our sense of morality – we believe that we have the free will to perform moral actions while avoiding immoral behaviors.

Because the brain varies in its current level and type of activity, consciousness is transitory. If we drink too much coffee or beer, the caffeine or alcohol influences the activity in our brain, and our consciousness may change. When we are anesthetized before an operation or experience a concussion after a knock on the head, we may lose consciousness entirely as a result of changes in brain activity.

We also lose consciousness when we sleep. Our conscious experiences are constantly shifting and changing. For example, in one moment we may be focused on reading this article. Our consciousness may then shift to the memory of a conversation we had earlier with a co-worker. Next, we might notice how uncomfortable your chair is, or maybe we are mentally planning dinner. This ever-shifting stream of thoughts can change dramatically from one moment to the next, but our experience of it seems smooth and effortless.

**Task 2. Translate the following phrases into English:**

Потік думок та уявлень; спостерігати за несвідомою поведінкою; усвідомлення розумових процесів; втратити свідомість; мораль і совість; керувати внутрішніми здібностями; зовнішній зв'язок; точне визначення поняття; окрема функція; залежати від роботи мозку; бути відокремленим від тіла людини; відрізнитись від тварин; тимчасове усвідомлення; загіпнотизована людина; гіпноз не є сном; змінити ціль; струс мозку.

**Task 3. Complete the following sentences using the words:**

*Vary, lose, connection, immoral, human mind, consciousness, awareness, to guide, separate, conscious:*

Consciousness is defined as our subjective ... of ourselves and our environment. The experience of consciousness is fundamental to human nature. We all know what it means to be ..., and we assume (although we can never be sure) that other human beings experience their consciousness similarly to how we experience ours. Some philosophers and religious practices argue that the mind (or soul) and the body are ... entities. For instance, the French philosopher René Descartes (1596–1650) was a proponent of dualism, the idea that the mind, a nonmaterial entity, is separate from (although connected to) the physical body. In contrast to the dualists, psychologists believe that consciousness (and thus the mind) exists in the ..., not separate from it. In fact, psychologists believe that consciousness is the result of the activity of the many neural ... in the brain, and that we experience different states of ... depending on what our brain is currently doing. We also ... consciousness when we sleep. The amount of time spent asleep can ... from person to person. Jule's instincts took over, and he allowed them ... his sword and punches. He liked to dine and drink well, and though he considered it ... and humiliating could not resist the temptations of the bachelor circles in which he moved.

**Task 4. Fill in the correct word derived from the word in brackets:**

1. It is extremely difficult to avoid the ... (subject) element in dealing with matters of fact, and the religious ... (treat) of history is influenced, however ... (conscious), by the mental environment of the writers. 2. His use of Guardian's words ... (confuse) her already drained mind. 3. Helen's ... (depend) on me for almost everything makes me strong and glad. 4. The last thing she saw before she lost ... (conscious) was a rock ledge coming at her. 5. They chatted amiably about a ... (vary) of things. 6. When she fell silent, he appeared ... (think) rather than surprised. 7. Tom definitely overestimates his own ... (to be able). 8. More and more attention is paid to ... (hypnosis) treatment of some disease.

**Task 5. Make the sentence in bold negative. Ask general and special questions.**

## BAPIAHT 2.

### Task 1. Translate the text.

#### HYPNOSIS

Hypnosis comes from the Greek word Hypnos, the Greek god of sleep. Hypnosis is a state of consciousness characterized by increased suggestibility and associated with changes in thinking, perception and behaviour. There are no physiological changes: breathing, pulse, reflexes remain the same. Approximately 10% of people have very high hypnotic capacity. Children are good hypnotic subjects while older adults (60+) are poor subjects.

There are 4 steps used in hypnosis:

1. The hypnotist makes the subject feel comfortable.
2. The hypnotist tells the subject to concentrate on one specific thing.
3. The hypnotist gives the subject suggestions about what to expect.
4. The hypnotist suggests events that will happen.

Stage hypnosis is performed in entertainment places. It is conducted by non-professionals. Hypnotic behaviours in this context are exaggerated. Clinical hypnosis is used by many clinical psychologists and psychiatrists in treating anxiety, phobias, depression. It is usually combined with other treatment. Hypnosis may help smokers to quit and insomniacs to sleep. Some doctors use hypnosis to reduce the pain of medical procedures. Experimental hypnosis is used by researchers to have a better understanding of perception, memory and learning.

**On the average sleep takes one-third of our lives.** When you first fall asleep, you enter the phase of quiet sleep. The brain is inactive. This is the deepest sleep of the night. Then comes delta sleep, during which you switch from deep to light sleep. During this phase muscles get more blood and the body repairs any damage that is done during the day. The body fights infections, improves the immune system. REM (rapid eye-movement) is the period when you dream most vividly. The periods of REM last 30 minutes. REM is the brain sleep. At this stage your mind sorts what you learnt during the day and imprints it in your memory.

Two theories exist why we sleep. The first one is the repair theory: sleep repairs our brains and bodies. The second, ecological theory, says that sleep keeps us from wasting energy in the situation when we are not adapted. Sleep is very important. How you feel and behave tomorrow depends on how you sleep tonight. But there are some sleep disorders: insomnia, sleepwalking, sleep talking, nightmares, narcolepsy. Insomnia is a common sleep disorder when a person can not sleep. A sleep disorder when individuals walk in their sleep is called sleepwalking. A nightmare is a frightening dream that wakes up a sleeper from REM sleep.



**Task 2. Translate the following phrases into English:**

Психіатричне лікування; краще розуміння гіпнотичної поведінки; третина життя; покращувати імунну систему; чітко бачити сни; витратити енергію; страшний сон; сильне і різке бажання спати; здійснення мрії; психотропні ліки; наркозалежність; відчувати біль у м'язах; психологічна залежність; заради цікавості.

**Task 3. Complete the following sentences using the words:**

*Blood, awaken, emergency, loses, headache, breathes, injuries, pale, vomiting, responsible for, move, regain:*

When a child ... consciousness, you need to take the situation very seriously. Although unconsciousness can have several causes, head injuries are ... many cases.

Quite often the child will ... consciousness just seconds after a blow to the head, but

even so, she should still be examined by a doctor. While most head ... are relatively

minor, contact your doctor if ... or clear fluid is draining from the ears or nose. Immediate examination by your physician is also necessary if your youngster fits any of the following descriptions: she complains of a ... or dizziness; acts agitated, irritable, or incoherent, or exhibits a decrease in mental alertness; ... oddly or noisily; has convulsions; has difficulty seeing or walking; looks sweaty and ...; or vomits more than twice. If your child wants to sleep after a minor head injury, your doctor may advise you to let her do so. During the first night, ... the child every two hours to make sure she can be aroused and recognizes you. Check that her breathing is normal, her color is fine and she is not .... If she cannot be aroused, or if any of these other signs are present, call 103 immediately. If the head injury appears to be a serious one, call for ... help at once. Do not ... the child except to prevent additional injury. Monitor her breathing and pulse until emergency help arrives.

**Task 4. Fill in the correct word derived from the word in brackets:**

1. He is capable of ... (deceptive) others to get what he wants. 2. «Tastes ..., (difference)» murmured the dragonette, slowly dropping its eyelids over its yellow eyes, until they looked like half-moons. 3. If there is anything you want, don't ... (hesitation) to ask me. 4. Patience is sometimes the most ... (effect) weapon. 5. Because its eyeball is fixed, the whale must move its huge body to ... (shifty) its line of sight. 6. A healthy diet, and regular exercise will ... (facilitation) loss of those unwanted pounds. 7. Don't drive under the ... (influential) of alcohol. 8. Nobody ... (contribution) to the understanding of dreams as much as Freud. 9. I

trust your ... (judge) better than I do my own. 10. ... is the act of using something, like the utilization of your voice that enables you to sing a song.

**Task 5. Make the sentence in bold negative. Ask general and special questions.**

### Література

1. Іващенко О.А. «Англійська мова за професійним спрямуванням» (для психологів). – Черкаси: ЧПБ, 2016. - 42с.
2. Arthur S. Reber, Rhianon Allen, Emily S. Reber. Penguin Dictionary of psychology. – London, 2009. – 904 p.
3. J. P. Chaplin. Dictionary of Psychology. – USA, 1985. – 500 p.
4. Англійська мова для психологів = English for psychologists: Навч. посіб. для студ. вищ. навч. закл., які навчаються за спец. “Психологія” / С. І. Одарчук, Н. А. Одарчук. — К.: МАУП, 2006. — 200 с.
5. Сорока І. А. Англійська мова для студентів-психологів: навчальний посібник / І. А. Сорока. – К. : ВНЗ «Університет економіки та права «КРОК», 2018. – 176 с.
6. Кузьо Л. І. English for Specific Purposes: Psychology in Use. Part I (Англійська мова для спеціальних цілей: Психологія у практиці. Частина I): навчальний посібник / Л.І. Кузьо. - Львів: ЛьвДУВС, 2018. - 88 с.
7. <http://abc-english-grammar.com/>